

519659-2026 - Verseny

Lengyelország – Járművek speciális részeivel kapcsolatos javítási és karbantartási szolgáltatások – Naprawa automatycznych skrzyń biegów do autobusów

OJ S 143/2026 28/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

E-mail-cím: luiza.budkiewicz@mza.waw.pl

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbussz-szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Naprawa automatycznych skrzyń biegów do autobusów

Leírás: Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na usługę polegającą na naprawie automatycznych skrzyń biegów. Przedmiot zamówienia został podzielony na 2 części - zadania.

Eljárásazonosító: fae1fef7-9809-4e79-9768-4c6cdc85cb06

Belső azonosító: 17/NL/LB/26

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50116000 Járművek speciális részeivel kapcsolatos javítási és karbantartási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Włociańska 52

Város: Warszawa

Irányítószám: 01-710

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Zadanie nr 1 - naprawa automatycznych skrzyń biegów do autobusów

Leírás: Zadanie nr 1: naprawa skrzyń biegów wyprodukowanych przez VOITH Turbo GmbH & Co. KG Niemcy, typu: 864.5, 854.5, 864.6 (Diwa.5, Diwa.6 z wersjami Sensotop)

Belső azonosító: Zadanie nr 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50116000 Járművek speciális részeivel kapcsolatos javítási és karbantartási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 12 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena 100%

Leírás: kryterium ceny brutto

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel

A közbeszerzési dokumentumok címe: www.mza.waw.pl

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://mza.eb2b.com.pl>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

A pénzügyi biztosíték ismertetése: 1.Przystępując do niniejszego postępowania, Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 10.000,00 zł. (słownie złotych: dziesięć tysięcy) dla każdego z zadań 2.Zamawiający będzie wymagał od Wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana, wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 1% ceny całkowitej brutto podanej w ofercie.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 03/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Oferty zostaną odszyfrowane i otwarte za pośrednictwem Platformy Zakupowej

Zamawiającego pod adresem: <https://mza.eb2b.com.pl>

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Stosownie do art. 95 ust. 1 ustawy

Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy, w rozumieniu ustawy z dnia 26.06.1974 r. Kodeks pracy, osób wykonujących następujące czynności w zakresie realizacji zamówienia: a) osoby przeszkolone w zakresie napraw skrzyń biegów ; oraz b) osoby przeszkolone w zakresie diagnostyki i testowania skrzyń biegów przy użyciu specjalistycznego oprogramowania i sprzętu producenta skrzyń biegów.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Pénzügyi megállapodás: Zapłata za realizację Przedmiotu umowy nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy w ciągu 21 dni od dnia dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury przez Wykonawcę. Za dzień dokonania płatności Strony przyjmują dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. Rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą będą odbywać się w złotych.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Platforma Zakupowa

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Zadanie nr 2 - naprawa automatycznych skrzyń biegów do autobusów

Leírás: Zадanie nr 2: naprawa skrzyń biegów ZF Ecomat/Ecolife wyprodukowanych przez ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, Niemcy, typu: ZF 6HP 504, ZF ECOLIFE 6AP 1200B, ZF ECOLIFE 6AP 1400B, ZF ECOLIFE 6AP1202B (z przekł. kątową), ZF ECOLIFE 6AP 1700B, ZF ECOLIFE 2 6AP 1420B

Belső azonosító: Zадanie nr 2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50116000 Járművek speciális részeivel kapcsolatos javítási és karbantartási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 12 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena 100%

Leírás: kryterium ceny brutto

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel

A közbeszerzési dokumentumok címe: www.mza.waw.pl

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://mza.eb2b.com.pl>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

A pénzügyi biztosíték ismertetése: 1.Przystępując do niniejszego postępowania, Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 10.000,00 zł. (słownie złotych: dziesięć tysięcy)

dla każdego z zadań 2. Zamawiający będzie wymagał od Wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana, wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 1% ceny całkowitej brutto podanej w ofercie.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 03/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Oferty zostaną odszyfrowane i otwarte za pośrednictwem Platformy Zakupowej

Zamawiającego pod adresem: <https://mza.eb2b.com.pl>

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Stosownie do art. 95 ust. 1 ustawy

Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy, w rozumieniu ustawy z dnia 26.06.1974 r. Kodeks pracy, osób wykonujących następujące czynności w zakresie realizacji zamówienia: a) osoby przeszkolone w zakresie napraw skrzyń biegów ; oraz b) osoby przeszkolone w zakresie diagnostyki i testowania skrzyń biegów przy użyciu specjalistycznego oprogramowania i sprzętu producenta skrzyń biegów.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Pénzügyi megállapodás: Zapłata za realizację Przedmiotu umowy nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy w ciągu 21 dni od dnia dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury przez Wykonawcę. Za dzień dokonania płatności Strony przyjmują dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. Rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą będą odbywać się w złotych.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Platforma Zakupowa

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

Regisztrációs szám: 5252256730

Postacím: Włociańska52

Város: Warszawa

Írányítószám: 01-710

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Ország: Lengyelország
Kapcsolattartó pont: Luiza Budkiewicz
E-mail-cím: luiza.budkiewicz@mza.waw.pl
Telefonszám: +48 22 568 75 18
Internetcím: www.mza.waw.pl
Információcsere végpontja (URL): <https://mza.eb2b.com.pl>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: www.mza.waw.pl

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Platforma Zakupowa
Regisztrációs szám: 9512230707
Postacím: Al. KEN 51 lok. U21
Város: Warszawa
Irányítószám: 02-797
Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Ország: Lengyelország
E-mail-cím: admin@eb2b.com.pl
Telefonszám: +48 22 428 19 28
Internetcím: <https://mza.eb2b.com.pl>

E szervezet szerepei:

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza
Regisztrációs szám: 5262239325
Postacím: Postępu 17a
Város: Warszawa
Irányítószám: 02-676
Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Ország: Lengyelország
E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl
Telefonszám: +48 22 458 78 01

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union
Regisztrációs szám: PUBL
Város: Luxembourg
Irányítószám: 2417
Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)
Ország: Luxemburg
E-mail-cím: ted@publications.europa.eu
Telefonszám: +352 29291
Internetcím: <https://op.europa.eu>

E szervezet szerepei:

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: e8bd9edb-f0df-4902-91bd-6f8c59591b8e - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/07/2026 12:06:59 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 519659-2026

HL S kiadás száma: 143/2026

A közzététel dátuma: 28/07/2026